



ST. JOSAPHAT УКРАЇНЬСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH СВ. ЙОСАФАТА

26401 ST. JOSAPHAT DRIVE • WARREN, MI 48091

Rectory & Office: 586-755-1740

Email: stjucch@aol.com • www.stjoschurch.com

Parish Centre: 586-758-7711 • Email: stjosphathall@aol.com • www.stjosaphatbanquets.com

Pastor: Fr. Emilian Dorosh, OSBM

Cell: 516-650-3615 Email: emilianeuropeusa@gmail.com

Assistant: Fr. Roman Hykavy, OSBM

Cell: 313-610-1764

Office Hours: Monday – Friday 10:00 a.m. – 4:00 p.m.

Schedules of Divine Liturgies

Sunday: 9:00a.m. (Ukrainian); 11:00a.m. (English)

Weekdays: 8:00a.m. (Ukr.) **Saturday:** 4:00p.m. (Eng.) & 6:00p.m. (Ukr.);

Holy Days & Obligatory Feasts: 9:00a.m. (Ukr.) & 7:00p.m. (Eng.) **Confessions** - During Liturgies

Call the Church Office to arrange for Baptism, Confirmation, Holy Communion & Funerals.

For Weddings - make an appointment with the Pastor, at least 6 months ahead.

VOL. 58 / NO. 04 • SUNDAY OF PUBLICAN & PHARISEE • TONE 1 • JANUARY 24, 2021



Publican and Pharisee

Troparion:

Though the stone was sealed by the Jews and soldiers guarded Your immaculate body, You arose, O Savior, on the third day, and gave life to the world. And so the heavenly powers cried out to You, O Giver of life: Glory to Your resurrection, O Christ! Glory to Your kingdom! Glory to Your saving plan, O only Lover of Mankind!

Kontakion:

Let us bring to the Lord the sighs of the Publican, and as sinners let us approach the Lord, for He desires the salvation of all. He grants forgiveness to all who repent. For us He became man while remaining God, coeternal with the Father.

Prokimenon:

Let Your mercy, O Lord, be upon us, as we have hoped in You.

Неділя Митаря і Фарисея

Тропар:

Хоч запечатали камінь воїни стерегли пречисте тіло Твоє, Ти, Спасе, на третій день, даруючи життя світові. Тому сили небесні взивали до Тебе, Життєдавче: Слава воскресінню Твоєму, Христе, слава царству Твоєму, слава провидінню Твоєму, єдиний Чоловіколюбче!

Кондак:

Зітхання митарські принесім Господеві, і до Нього, як до Владики, приступімо ми, грішні. Він бо хоче спасіння всіх людей, і відпущення подає всім, що каються, бо ради нас Він воплотився, Бог сущий, Отцю рівнобезначальний.

Прокімен:

Милість Твоя, Господи, хай буде над нами, бо ми надіялись на Тебе.



Commemoration of the Three Hierarchs (Jan 30)

Troparion:

O teachers of the universe, equal to the apostles, pray to the Lord of all to grant peace to the world and abundant mercy to our souls.

Kontakion:

O Lord, You have received Your priestly and divinely inspired preachers, the crown of Your teachers, into the enjoyment of Your goodness and repose. You accepted their labors and death above any other sacrifice, for only You can glorify Your saints.

Prokimenon:

Through all the world their voice resounds; their message reaches to the ends of the earth.

Трьох Святителів (30 січня)

Тропар:

Як рівноапостольні і вселенної вчителі, молять Владика всіх, щоб мир дарував вселенній і душам нашим велику милість.

Кондак:

Священних і богонатхнених проповідників, найвищих учителів прийняв Ти, Господи, в насолоду дібр Твоїх і спокій, бо труди їхні і смерть були Тобі приємніші від усяких жертв. Ти єдиний прославляєш святих Твоїх.

Прокімен:

По всій землі залунав їх голос, на край світу - їхні слова.

LITURGIES FOR THE WEEK**Sunday, January 24, 2021** (Pr.Bk. pg. 220, 262)(Мол. ст. 214, 251)

2 Tim. 3: 10-15; Lk. 18: 10-14

9:00am (Ukr) #0002 Health & God's Blessings for

Zinovi Chaykivskyy — подяка Oksana & Family11:00am (Eng) — **For The Parish****Monday, January 25, 2021***Theol. Gregory*

1 Cor. 12: 7-11; Jn. 10: 9-16

8:00 # 2192 + **Natalia Slywka** — I. & A. Lawrin# 1767 + **Natalie Hewko** — L. & L. Wroblewski# 1992 + **Ksenia Kuczer** — G. & M. Jacks**Tuesday, January 26, 2021***Ven. Xenophon*

2 Pet. 2: 9-22; Mk. 13: 14-23

8:00 #0021 + **Ivan Dankiw** — O. Sowirka & Family#2181 + **Stefania Dackiw** — O. Shalay**Wednesday, January 27, 2021***Relics of St. J. Chryst.*

Heb. 7: 26-8:2; Jn. 10: 9-16

8:00 #2156 + **John Lash** — Farion Family#1945 + **Myroslaw Kalba** — M. Kalba**Thursday, January 28, 2021***Ven. Ephrem*

1 Jn. 1: 8-2:6; Mk. 13: 31-14:2

8:00 #1849 Health & God's Blessings for

Olha & Eugen Bej & Family — I. Pryjma

#0004 Health & God's Blessings for

Kulikowsky Family — L. Kulikowska**Friday, January 29, 2021***Relics of Ignatius*

1 Jn. 2: 7-17; Mk. 14: 3-9

8:00 #2173 Special Intention **Brian Bork**#2152 Health & God's Blessings for **Danny Steciuk**

— sis M. Piwtorak

Saturday, January 30, 2021

(Pr.Bk. pg. 496)(Мол. ст. 486)

Three Hierachs

Heb. 13: 7-16; Mt. 5: 14-19

4:00pm (Eng) #1910 + **Kawecky, Mordowanec, Kuclo,****Pszenyczny & Kozak Families** — Family

6:00pm (Ukr) #2130 Health & God's Blessings for

Happy Birthday **Fr. Daniel Schaicoski, OSBM****Sunday, January 31, 2021**

(Pr.Bk. pg. 221, 263)(Мол. ст. 215, 253)

1 Cor. 6: 12-20; Lk. 15: 11-32

9:00am (Ukr) — **For The Parish**11:00am (Eng) #1965 + **Stefan & Maria Hryhorczuk**

— Szajenko Family

Altar Cleaning - Maria Tytusa and Maria Weliczko**Please Pray
For The Sick**

Fr. Lawrence Lawryniuk, OSBM,

Fr. Bernard Panczuk, OSBM

Lida, Nicholas Allen, Lisa Thompson -Burton,

Chuck, Oleh Cieply, Helen Gasparovich, Rebecca Holowaty,
Eugene Iwasiuk, Eugene Kondziolka, Jacob Kopfer,
Ross Kopfer, Jerry Kotas, Kimberly Kucel, Christina Lloyd,
Nancy McCarthy, Patrick Nordstrom, John Ondusky. Mary Spear,
Pat Szymanski, Michael Tereck Jr., Teri Turak, David Tyro,
Mark Tyro, Gisele Waldo, Olga Wojtyshyn, Lance Woodliff,
George Zwierzycki,**- All our elderly parishioners and parishioners that are ill, in nursing homes and home bound. Also for all men & women in Military Duty and for peace in the United States and Ukraine.***За наших старших і хворих парафіян котрі не можуть приходити до церкви. А також за наших вояків і за мир в Україні і в Америці.***Please notify us of any updates to the list. Thank you!****Baptism****Serena Magarian** daughter of Jack Magarian and Danielle Rapach was baptized in our church on Saturday, January 16, 2021.**God Bless Her and Mnohaya Lita!****+ May They Rest in Peace +****Juriy Rostkowycz** passed away on January 11, 2021 at the age of 68 and was buried from St. Josaphat on January 15, 2021.**Please Remember Him In Your Prayers****St. Josaphat Church Roof Repair**

\$20 No Name	\$20 No Name
\$26 No Name	\$100 Irene Pryjma
\$50 Mr. & Mrs. Teodor Lewyckij	\$100 Oksana Ohar
\$100 Zenon Kisil & Family	\$100 Maria Bagan
\$100 Olga Wojtyshyn	\$200 Anonymous
\$100 Lubomyr & Lydia Jachnycky	\$200 Turchyn Family
\$100 Olesandr & Halyna Kossak	\$250 Mary Goshko
\$100 James & Mary Katsaros	\$300 Lydia Taraschuk
\$150 Volodymyr & Luba Shesiuk	
\$150 Eustace & Patricia Hawrylko	
\$200 Bohdan & Oxana Morozovskyy	
\$500 Jerry & Stefanie Szawronskij	

Immaculate Conception Schools Building Fund

\$250 Orest & Zina Zachary

Thank you for your generous donations!

Best Wishes, Health, Happiness and God's Blessings.

Happy Birthday

Lida Kolodchin, Mary Filo, George Jurkiw, Paul Bytz,
Oksana Zarewych, Luba Hotra, Ronald Stachowski,
Nancy Prymak, Zinoviy Yavorsky, Iva Lisikewycz,
Olen Lawrin, Galyna Blowytsky, Oksana Chaykivsky,
Olha Bej, Olya Hnatievych, Oleksandr Kossak, Eva Sarraf,
Yaryna Baran, Yaroslav Barbulyak, Victoria Tavares

Многая Літа!

Names printed are for birthdays for this week — from Sunday thru Saturday

Please Note:

When making a donation and you are not using your contribution envelopes, offering envelopes are available in the back of the church. There are different kinds, so please take the appropriate one so your contribution can be accredited as you wish.

Просимо уважно і правильно вживати ті конвертки які до вас приходять в почті і які є на столах, приході до церкви.



Solemn Holy Communion Class

for children that are making their
Solemn Holy Communion in May 2021.

Classes are held on Saturdays at 10:30am in the classroom.

For more information, please call the church office.



Please use these practices to prevent the spread of Coronavirus

1. **Wear a mask** when you are not at home
2. Avoid exposure to others who are sick.
3. Please stay home when you are sick.

УВАГА

1. Просим **брати маски** коли ви є поза домом.
2. Просим не відвідувати хворих - тільки телефонічно.
3. Просим залишатися вдома, коли ви є хворі.



Молімся за
мир і кращу долю Америки і України

Please pray for
peace in United States and in Ukraine

Meetings / Сходили

St. Josaphat Knights of Columbus #8441 will hold their meeting on Monday, February 15th, 2021 - 7:30pm



Tuesday Evening Faith Formation Sessions!

Every Tuesday evening in the church hall 7:30pm to 9:00pm

New Session:

Rerouting - Finding Our Way Back to God and His Church

Video presentation by Fr. Ricardo from Plymouth, MI.

where it helps Catholics grasp

the "big picture" of God's marvelous plan for our salvation.

We do ask that anyone who attends wear a face mask.

We will be set up for social distancing.

Please park in the parking lot and use the doors located between the church and the banquet hall (north entrance).

There is no cost - the program is free.



Stand Up For Life — Prayer Vigil For Life

Saturday, January 30, 2021 at 10:00 AM

in Eastpointe 8 Mile Rd between Redmond & Universal Streets

Meet on the Median

Pray with us the Rosary and Divine Mercy Chaplet for the Sanctity of Life in remembrance of the US Supreme Court's 1973 Roe vs Wade ruling which legalized abortion in all 50 states.



Dear Brothers and Sisters in Christ!

Glory be to Jesus Christ!

In 2011, St. Josaphat, our parish, celebrated its 50th anniversary. Throughout the years, our parish has grown and now the complex consists of the church (the oldest building), the rectory and office, the banquet center and the garage where we store our inventory. Our predecessors, many of whom have passed away, dedicated their time, energy and resources to build St. Josaphat to what it is today.

Like everything else in life, the buildings need to be repaired and taken care of. This is why I am writing to you. You may have noticed that the roof is leaking. There are leaks in the hallways, the Banquet Centre, the garage, both sacristies and the banquet center office. There is also a leak in the entrance of the hallway between the church and Banquet Centre. The leaks are quite serious and if we do not fix them, the damage may lead to structural problems.

We have received 3 estimates for the repairs. The church council and I have entered into a contract with a company that will give us the best option along with a 20-year warranty.

The work will be done in several phases. **The 1st phase is to repair the flat roof all the way from the classroom to the Banquet Centre. The estimate is \$80,000.** The expectation is to complete the repair before the winter of 2021/22.

At this time, we are turning to all of our parishioners for financial donations. Your donations will be tax deductible. Without your help, we will not be able to maintain our wonderful church and her building.

God bless you all with His graces, health, joy, peace.

Fr. Emilian Dorosh, OSBM
Pastor

Fr. Roman Hykavy, OSBM
Assistant Pastor



TRAILER SPECIAL

Loan to Keep Your Business Moving

OFFER ENDS SOON



Loan up to \$49,999
Term up to 6 YEARS

www.usmfcu.org/specials

Requirements & restrictions apply: For a \$33,000 brand new trailer with a \$5,000 down payment, remaining loan amount would be \$28,000 for 72 months at 4.5% with the monthly payment of \$522.00. No pre payment fee. The APR is the credit union's standard rate. Loan approvals depend on individual's credit history and underwriting factors. Effective December 16, 2020 and will continue until further notice. All credit union loan programs, rates, terms, and conditions are subject to change at any time without notice.

*APR - Annual Percentage Rate



Ukrainian Selfreliance
Michigan Federal Credit Union

www.usmfcu.org | 586.756.3300